ZACARÍAS BIBLIA CASIODORO DE REINA 1569

LA SAGRADA ESCRITURA (LA BIBLIA), VERSION ORIGINAL DE LA PRIMERA TRADUCCION COMPLETA DEL GRIEGO Y HEBREO AL IDIOMA CASTELLANO...



by Álvaro Rodríguez Martínez

© 2022







La Sagrada Escritura (LA BIBLIA), versión original de la primera traducción completa del Griego y Hebreo al idioma Castellano, realizada por Casiodoro De Reina en 1569.

Este texto es copia fiel del libro original, que el erudito español donó al municipio de Frankfurt (Alemania) en 1573, y es comúnmente llamada "La Biblia del Oso".

La corrección de ciertas letras y signos de puntuación que por aquellos años eran inexistentes o se escribían diferentes a los actuales, que pudieran ser incomprensibles para el lector, han sido actualizadas.

En esta revisión de Álvaro Rodríguez Martínez del año 2022, mantenemos el mismo estilo literario, gramatical y escritural que la de 1569.

Es importante señalar que cualquier aparente error de ortografía o pronunciación es intencional y refleja las convenciones lingüísticas de esa época.

También hemos incorporado concordancias en los textos para facilitar el estudio y mejorar el aprendizaje.

© 2022. Álvaro Rodríguez Martínez, JurídicaLey, JurídicaInternacional, CRISTOVIENEotraveSÁlvaroRodríguez.

Dans la maison du savoir, Belval, juillet 2022.



© Derechos Reservados EL LIBRO DE ZACARÍAS PROFETA

©2022 de Álvaro Rodríguez Martínez. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser alterada de ninguna manera, ni siquiera una coma o un acento.

Queda estrictamente prohibida la reproducción, distribución o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, incluidas fotocopias, grabaciones u otros métodos electrónicos o mecánicos, con fines de lucro, ganancias o ventajas personales.

Sin embargo, el autor/revisor/editor concede permiso para su uso gratuito únicamente con fines de conocimiento y estudio, sin ánimo de lucro.

Se anima a los hermanos, amigos y usuarios a aceptar como su único y suficiente salvador de su alma a nuestro Redentor y Salvador, el Señor Dios Jesucristo, y a difundir esta obra y las enseñanzas del Creador de todas las cosas, Jehová, Dios de los Ejércitos, en todo el mundo.

La venta de esta obra está estrictamente prohibida. Su distribución, por cualquier medio, deberá ser gratuita.

Al descanso del autor en el Paraíso, todos los derechos serán de sus hijos e hijas.

© 2022. Álvaro Rodríguez Martínez, JurídicaLey, JurídicaInternacional, CRISTOVIENEotraveSÁlvaroRodríguez.



Agradezco profundamente a los distinguidísimos juristas señores Francisco Javier San Martín Rodríguez, Vladimiro Álvarez Grau, Julio César Roca De Castro y Cristóbal Pogo Romero, mis queridos y estimados amigos, quienes en sus respectivos tiempos me brindaron generosamente su apoyo con inquebrantable dedicación y desinterés.

Que nuestro Redentor y Salvador, el Señor Dios Jesucristo, derrame sobre ellos sus más ricas y abundantes bendiciones.



EL LIBRO DE ZACARÍAS PROFETA

CAPÍTULO 1

1 En el mes octavo, en el año segundo de Darío, fue palabra de Jehová a Zacarías Profeta, hijo de Barachias, hijo de Addo, diciendo.

2 Airose Jehová con ira contra vuestros padres.

3 Decirles has, pues, Así dijo Jehová de los ejércitos, y yo me volveré a vosotros, dijo Jehová de los ejércitos.

CONCORDANCIA: Malaquías 3:7

4 No seáis como vuestros padres, a los cuales dieron voces aquellos profetas primeros, diciendo: Así dijo Jehová de los ejércitos: Volveos ahora de vuestros malos caminos, y de vuestras malas obras: y nunca oyeron, ni me escucharon, dijo Jehová.

CONCORDANCIAS: Isaías 21:5 y 31:6 y 45:21. Jeremías 3:12. Ezequiel 16:30 y 20:3 y 33:2. Oseas 14:2. Joel 2:12

5 ¿Vuestros padres, dónde están? Y los profetas, ¿han de vivir para siempre?

6 ¿Ciertamente mis palabras y mis ordenanzas que mandé a mis siervos los profetas no comprendieron a vuestros padres? Los cuales después de azotados se volvieron, y dijeron: Como Jehová de los ejércitos pensó hacernos, tratarnos conforme a nuestros caminos, y conforme a nuestras obras, así lo hizo con nosotros.

7 A los veinte y cuatro del mes onceno, que es el mes de enero, Sebath, en el año segundo de Darío, fue palabra de Jehová a Zacarías Profeta, hijo de Barachias, hijo de Addó, diciendo.

8 Vi una noche, y he aquí un varón que cabalgaba un caballo bermejo, el cual estaba entre los arrayanes que están en el valle, en la hondura: y detrás de él estaban otros caballos bermejos, hoveros, y blancos.

9 Y yo dije, ¿Quién son estos Señor mio ? Y díjome el Ángel que hablaba conmigo: yo te enseñaré quién son estos.

10 Y aquel varón que estaba entre los arrayanes, respondió, y dijo: Estos son los que Jehová ha enviado, para que anden la tierra.

11 Y ellos hablaron a aquel Ángel de Jehová, que estaba entre los arrayanes, y dijeron: Hemos andado la tierra, y he aquí que toda la tierra está reposada y quieta.

12 Y respondió el Ángel de Jehová, y dijo: ¿O Jehová de los ejércitos, hasta cuando no abras piedad de Jerusalén, y

de las ciudades de Judá, con las cuales has estado airado ya setenta años?

- 13 Y Jehová respondió buenas palabras, palabras consolatorias, a aquel Ángel que hablaba conmigo.
- 14 Y díjome el Ángel que hablaba conmigo, clama diciendo: Así dice Jehová de los ejércitos, celé a Jerusalén, y a Sion con gran celo.
- 15 Y con grande enojo estoy airado contra las gentes que están reposadas: porque yo estaba enojado un poco, y ellos, afligiendo mi pueblo, ayudaron para el mal.
- 16 Por tanto, así dijo Jehová: Yo me he tornado a Jerusalén con miseraciones: mi casa será edificada en ella, dice Jehová de los ejércitos, y línea de albañil será tendida sobre Jerusalén.
- 17 Clama aún diciendo: Así dice Jehová de los ejércitos: Aún serán mis ciudades ensanchadas, multiplicadas. Esparcidas por la abundancia del bien: y aún consolará Jehová a Sion, y continuará las gracias de su elección. Escogerá aún a Jerusalén.
- 18 Y alcé mis ojos, y miré, y he aquí cuatro horquillas de ablentar. Cuernos.
- 19 Y dije al Ángel que hablaba conmigo, ¿qué son estos? Y respondiome, estos son los reinos, los cuernos que ablentaron a Judá, a Israel, y a Jerusalén.

20 Y mostrome Jehová cuatro carpinteros.

21 Y yo dije. ¿Qué vienen estos a hacer? Y respondiome, diciendo los cuernos. Estos son los cuernos que ablentaron a Judá, tanto que ninguno alzó su cabeza. Y los carpinteros. Estos han venido para hacerlos temblar, y para derribar los cuernos de las Gentes, que alzaron el cuerno sobre la tierra de Judá para ablentarla.

CAPÍTULO 2

1 Y alcé mis ojos, y miré, y he aquí un varón que tenía en su mano un cordel de medir.

2 Y díjele, ¿Dónde vas? Y él me respondió: A medir a Jerusalén, para ver cuánta es su anchura, y cuánta es su longura.

3 Y he aquí que salía aquel Ángel que hablaba conmigo, y otro Ángel le salía al encuentro.

4 Y díjole, corre, habla, entiende al profeta, a este mozo, diciendo: Sin murallas será habitada Jerusalén, a causa de la multitud de los hombres y de las bestias, que estarán en medio de ella.

5 Yo seré a ella, dijo Jehová, muro de fuego en derredor, y seré por gloria en medio de ella.

6 O, o, huid de la tierra del Alquiló, dice Jehová, porque por los cuatro vientos de los cielos os esparcí, dijo Jehová.

- 7 O Sion, la que moras con la hija de Babilonia, escápate.
- 8 Porque así dijo Jehová de los ejércitos, después de vuestra restauración gloriosa. De la gloria él me enviará a las gentes, que os despojaron: porque el que os toca, toca a la niña de Jehová. De su ojo.
- 9 Porque he aquí que yo alzo mi mano sobre ellos, y serán despojos a sus siervos: y sabréis que Jehová de los ejércitos me envió.
- 10 Canta, y alégrate, hija de Sion: porque he aquí que vengo: y moraré en medio de ti, dijo Jehová.
- 11 Y ayuntarse han muchas gentes a Jehová en aquel día, y serme han por pueblo, y moraré en medio de ti: y entonces conocerás que Jehová de los ejércitos me ha enviado a ti.
- 12 Y Jehová poseerá a Judá su heredad en la Tierra santa, y escogerá aún a Jerusalén.
- 13 Calle toda carne delante de Jehová: porque él se ha despertado de su santa morada.

CONCORDANCIA: Habacuc 2:20 y Sofonías 1:7.

CAPÍTULO 3

1 Y el Ángel mostróme a Josué, el gran sacerdote, el cual estaba delante del Ángel de Jehová, y Satán estaba a su mano derecha para serle adversario.

CONCORDANCIA: Aggeo 1:1.

2 Y dijo Jehová a Satán: Jehová te castigue o Satán. Jehová, que ha escogido a Jerusalén, te castigue. ¿No es Josué este tizón escapado del incendio?

3 Y Josué estaba vestido de vestimentas viles, y estaba delante del Ángel.

4 Y el Ángel habló, y dijo a los que le servían. Estaban delante de sí diciendo: Quitadle esos vestidos viles. Y a él dijo: Mira que he raído, he hecho pasar tu pecado de ti, y te he hecho vestir de ropas nuevas.

5 Y dije: Pongan mitra limpia sobre su cabeza. Y pusieron una mitra limpia sobre su cabeza, y vistieronlo de ropas, y el Ángel de Jehová estaba en pie.

6 Y el Ángel de Jehová protestó al mismo Josué, diciendo.

7 Así dice Jehová de los ejércitos. Si anduvieres por mis caminos, y si guardares mi ley, mi observancia, también tú gobernarás mi casa, también tú tendrás la tenencia de mi templo. Guardarás mis patios, y entre estos que aquí están te daré plaza.

8 Escucha pues ahora Josué, Gran Sacerdote, tú y tus amigos, que te son familiares, y te ayudan en tu ministerio. Que se sientan delante de ti, porque son varones prodigiosos. He aquí que yo traigo a mi siervo Renuevo.

CONCORDANCIAS: Isaías 8:18. Lucas 1:78. Isaías 11:1. Jeremías 23:5 y 33:15.

- 9 Porque aquella piedra que di. Puse delante de Josué, sobre la cual una piedra hay siete ojos, he aquí que yo la labraré. Yo esculpiré su labor, dice Jehová de los ejércitos, y quitaré el pecado de la tierra en un día.
- 10 En aquel día, dice Jehová de los ejércitos, cada uno de vosotros llamará a su compañero debajo de su vid, y debajo de su higuera.

CAPÍTULO 4

- 1 Y volvió el ángel que hablaba conmigo, y despertome, como un hombre que es despertado de su sueño.
- 2 Y díjome, ¿qué ves? Y respondí: Vi, y he aquí un candelero todo de oro, y su lanteja, su bacín, sobre su cabeza, y sus siete lámparas sobre él, siete: y las lámparas que están sobre su cabeza, tienen siete vasos.
- 3 Y dos olivas están sobre él, la una a la mano derecha del bacín, y la otra a su mano izquierda.
- 4 Y hablé, y dije a aquel Ángel que hablaba conmigo, diciendo qué es esto, señor mío.
- 5 Y aquel Ángel que hablaba conmigo, respondió, y dijome ¿No sabes qué es esto? Y dije, no, señor mío.
- 6 Entonces respondió, y hablome diciendo: Esta es palabra de Jehová a Zorobabel, en que se dice, se hará la

restauración de la iglesia, no con ejército, ni con fuerza: más con mi Espíritu, dijo Jehová de los ejércitos.

7 ¿Quién eres tú, o gran monte delante de Zorobabel? Serás vuelto en llanura. Él pondrá, asentará, sacará la primera piedra con algazaras. Sea con la buena voluntad de Dios. Gracia, gracia a ella.

CONCORDANCIA. Esdras 3:8

- 8 Y fue palabra de Jehová a mí diciendo.
- 9 Las manos de Zorobabel echarán el fundamento de esta casa, y sus manos la acabarán: y conocerás que Jehová de los ejércitos me envió a vosotros.
- 10 Porque los que menospreciaron el día de los pequeños del edificio. Principios se alegrarán, y verán el plomo de albañil. La piedra de estaño en la mano de Zorobabel. Lámparas Aquellas siete son los ojos de Jehová extendidos por toda la tierra.
- 11 Hable más, y díjele: ¿Qué significan estas dos olivas a la mano derecha del candelero, y a su mano izquierda?
- 12 Y hablé la segunda vez, y díjele: ¿Qué significan las dos ramas de olivas que están en los vasos de oro que revierten de sí olio limpísimo que parece oro en las lámparas?
- 13 Y respondiome diciendo: ¿No sabes qué es esto? Y dije, señor mío, no.

14 Y él dijo: Estos dos hijos de aceite son los que están delante del Señor de toda la tierra.

CAPÍTULO 5

1 Y Torneme, y alce mis ojos, y mire, y he aquí un cartel que volaba.

2 Y díjome, ¿qué ves? Y respondí: veo un cartel volante, de veinte codos de largo y diez codos en ancho.

3 Y díjome; esta es la maldición que sale sobre la haz de toda la tierra: porque todo aquel que hurta, (como está de la una parte del cartel) será talado, destruido: y todo aquel que jura, (como está de la otra parte del cartel) será destruido.

4 Yo la maldición la saqué, dijo Jehová de los ejércitos, y vendrá a la casa del ladrón, y a la casa del que jura en mi nombre falsamente; y permanecerá en medio de su casa, y consumirla ha, con sus maderaciones, y sus piedras.

5 Y salió, aquel ángel, que hablaba conmigo, y dijome, Alza ahora tus ojos, y mira que es esto que sale.

6 Y dije, ¿Qué es? Y él dijo: Esta es la pena o castigo sobre los que afligieron al pueblo de Dios. La medida que sale. Y dijo, este es el ojo de ellos en el castigo que les es decretado por la divina Providencia. El ojo que los mira en toda la tierra.

7 Y he aquí que traían un talento de plomo, y una mujer estaba sentada en medio de aquella medida.

CONCORDANCIA: Isaías 13:1

- 8 Y dijo, Esta es la persona que representa todos los malos, la maldad. Y echola dentro de la medida, y echó la piedra de plomo en de la medida su boca.
- 9 Y alcé mis ojos, y miré, y he aquí dos mujeres que salían, y venían volando, traían viento en sus alas, y tenían alas como de cigüeña: y alzaron la medida entre la tierra y los cielos.
- 10 Y dije a aquel Ángel que hablaba conmigo:¿Dónde llevan estas la medida?
- 11 Y él me respondió: Para que le sea edificada casa en tierra de los Caldeos, en tierra de Sennaar, y será asentada y puesta allí sobre su aliento.

CAPÍTULO 6

- 1 Y Torneme, y alcé mis ojos, y miré, y he aquí cuatro carros que salían de entre dos montes: y aquellos montes eran de metal.
- 2 En el primer carro había caballos bermejos, y en el segundo carro caballos negros.
- 3 Y en el tercer carro, caballos blancos, y en el cuarto carro, caballos hoveros, rucios rodados.

4 Y respondí, y dije al Ángel que hablaba conmigo, señor mío, ¿qué es esto?

5 Y el Ángel me respondió, y dijome, Estos son los cuatro vientos de los cielos, que salen de donde están delante del señor de toda la tierra.

CONCORDANCIA: Salmos 135:7

6 En el que estaban los caballos negros, salieron hacia la tierra del Aquiló: y los blancos salieron tras ellos. Y los hoveros salieron hacia la tierra del Mediodía.

7 Y los rucios salieron, y procuraron de ir a andar la tierra. Y dijo, id, andad la tierra: y anduvieron la tierra.

8 Y llamome, y hablome diciendo, Mira los que salieron hacia la tierra del Aquiló, hicieron reposar mi Espíritu en la tierra del Aquilón.

9 Y fue palabra de Jehová a mí, diciendo.

10 Toma de los que tornaron del cautiverio es a saber de los del linaje de Holdai, y de Tobías, y de Idaia, y vendrás tú entonces en aquel día, y entrarás en casa de Josías, hijo de Sofonías, los cuales volvieron de Babilonia.

11 Y tomarás plata y oro, y harás coronas, y ponerlas has en la cabeza de Josué, hijo de Josedec el Gran Sacerdote.

12 Y hablarle has diciendo, Así habló Jehová de los ejércitos, diciendo, He aquí el varón cuyo nombre es

Renuevo. El cual retoñecerá de sus raíces, de debajo de sí, y edificará el Templo de Jehová.

13 Él edificará el Templo de Jehová, y él llevará gloria, y se asentará, y dominará en su silla: y será Sacerdote en su silla: y Pacto eterno entre Jehová y su Mesías. Consejo de Paz será entre ambos a dos.

14 Y Helen, y Tobías, e Idaia, y Hen, el hijo de Sofonías Abrán coronas por memorial en el Templo de Jehová.

15 Y los que están lejos, vendrán y edificarán en el Templo de Jehová, y conoceréis que Jehová de los ejércitos me ha enviado a vosotros: y será, si oyendo, oyeres la voz de Jehová, vuestro Dios.

CAPÍTULO 7

1 Y aconteció que en el año cuarto del Rey Darío, fue Palabra de Jehová a Zacarías, a los cuatro del mes noveno, que es noviembre. Casleu.

2 Cuando fue enviado a la Casa de Dios, Sarasar, y Rogommelech, con sus varones, a orar a la faz de Jehová:

3 Y a preguntar a decir a los sacerdotes que estaban en la Casa de Jehová de los ejércitos, y a los profetas, diciendo: Haremos aún el aniversario lúgubre de la asolación del templo que fue en el mes quinto. ¿Lloraremos en el mes quinto? ¿Haremos abstinencia como avemos hecho ya algunos años?

CONCORDANCIA: 2 Reyes 25.

4 Y fue palabra de Jehová de los ejércitos a mí, diciendo,

5 Habla a todo el pueblo de esta comarca, y a los sacerdotes, diciendo: ¿Cuándo ayunasteis, y lloraste en el Quinto, y por la muerte de Godoliss en el séptimo mes estos setenta años, habéis ayunado ayuno para mí?

CONCORDANCIAS: Isaías 58:5 y 2 Reyes 15:25.

6 Y cuando coméis y bebéis, ¿no coméis y bebéis para vosotros?

7 ¿No son estas las palabras que pregonó Jehová por mano de los profetas primeros, cuando Jerusalén estaba habitada y quieta, y cuando sus ciudades en sus alrededores, y el Mediodía y la campaña se habitaba?

8 Y fue Palabra de Jehová a Zacarías diciendo,

9 Así en aquellos tiempos a vuestros padres habló Jehová de los ejércitos, diciendo, juzgad, juicio verdadero, y haced misericordia y piedad cada cual con su hermano:

10 No agraviéis la viuda, ni al huérfano, ni al extranjero, ni al pobre: ni ninguno piense mal en su corazón contra su hermano:

CONCORDANCIAS: Éxodo 22:22. Isaías 1:23. Jeremías 5:28

11 Y no quisieron escuchar, antes dijeron hombro revelador, y agravaron sus orejas para no oír,

12 Y pusieron su corazón como diamante para no oír la Ley, ni las palabras que Jehová de los ejércitos enviaba por su Espíritu por mano de los profetas primeros, y fue hecho grande ira, castigo por Jehová de los ejércitos:

13 Y aconteció que, como él clamó, y no oyeron, así ellos clamaron, y yo no oí, dijo Jehová de los ejércitos.

14 Y esparcilos con torbellino por todas las gentes que no conocieron; y la tierra quedó sola, que no quedó quién fuese ni viniese. Fue asolada tras de ellos de yentes y vinientes: y la tierra deseable tornaron en asolamiento.

CAPÍTULO 8

1 Y fue palabra de Jehová de los ejércitos, diciendo:

- 2 Así dijo Jehová de los ejércitos; yo celé a Sion de gran celo, y con grande ira la celé.
- 3 Así dijo Jehová, yo restituí. Torné a Sion, y moraré en medio de Jerusalén, y Jerusalén se llamará Ciudad Fiel en cuanto a la doctrina de Verdad: y el Monte de Jehová de los ejércitos, Monte Santo en cuanto a la vida de Santidad.

4 Así dijo Jehová de los ejércitos, aún han de morar viejos y viejas en las plazas de Jerusalén: y cada cual tendrá bordón en su mano a causa de la larga vida. Por la multitud de los días.

- 5 Y las calles de la ciudad serán llenas de muchachos y muchachas, que jugarán en sus calles.
- 6 Así dice Jehová de los ejércitos:Si esto parecerá dificultoso delante de los ojos del resto de este pueblo en aquellos días, también no lo haré, será dificultoso delante de mis ojos, dijo Jehová de los ejércitos.
- 7 Así dijo Jehová de los ejércitos, he aquí que yo salvo mi pueblo de la tierra del Oriente, y de la tierra donde se pone el sol.
- 8 Y traerlos he, y habitarán en medio de Jerusalén, y serme han por pueblo, y yo seré a ellos por Dios con verdad y con justicia.
- 9 Así dijo Jehová de los ejércitos, esfuércense vuestras manos de vosotros, los que oís en estos días estas palabras de la boca de los profetas, desde el día que se echó el cimiento a la Casa de Jehová de los ejércitos, para edificar el Templo.
- 10 Porque antes de estos días no ha habido paga de hombre, ni paga de bestia, ni hubo paz alguna para entrante, ni para saliente a causa de la angustia, porque yo incite todos los hombres, cada cual contra su compañero.
- 11 Más ahora no haré con el resto de este pueblo como en aquellos días pasados, dijo Jehová de los ejércitos.

- 12 Porque la simiente de la paz quedará: la vid dará su fruto, y la tierra dará su fruto, y los cielos darán su rocío: y haré que el resto de este pueblo posea todo esto.
- 13 Y será que, como fuisteis maldición entre las gentes, o casa de Judá, y casa de Israel, así os salvaré, para que seáis bendición. No temáis: más esfuércense vuestras manos.
- 14 Porque así dijo Jehová de los ejércitos, como pensé haceros mal, cuando vuestros padres me provocaron a ira, dijo Jehová de los ejércitos, y no me arrepentí,
- 15 Así tornando he pensado de hacer bien a Jerusalén y a la Casa de Judá en estos días, no temáis.
- 16 Estas son las cosas que haréis, hablad verdad cada cual con su prójimo; juzgad en vuestras puertas verdad, y juicio cortador de pleitos, y plantador de concordia de paz.

CONCORDANCIA: Efesios 4:25

- 17 Y ninguno de vosotros piense mal en su corazón contra su prójimo; ni améis juramento falso: porque todas estas cosas son las que yo aborrezco, dijo Jehová.
- 18 Y fue palabra de Jehová de los ejércitos a mí diciendo,
- 19 Así dijo Jehová de los ejércitos: el ayuno del cuarto mes, y el ayuno del Quinto, y el ayuno del Séptimo, y el ayuno del décimo, se tornará a la Casa de Judá en gozo, y

en alegría, y en solemnidades festivas. Amad pues Verdad y Paz.

CONCORDANCIAS: Jeremías 51:6. 2 Reyes 25:1

- 20 Así dijo Jehová de los ejércitos: Aún vendrán pueblos, y moradores de muchas ciudades.
- 21 Y vendrán los moradores de una a otra, y dirán, Vamos para orar a la faz de Jehová, y busquemos a Jehová de los ejércitos, y el otro responderá: yo también iré.
- 22 Y vendrán muchos pueblos y populosas fuertes naciones a buscar a Jehová de los ejércitos en Jerusalén, y a orar a la faz de Jehová.
- 23 Así dijo Jehová de los ejércitos, en aquellos días acontecerá que diez varones de todas lenguas de las gentes trabaran de la halda del varón judío, diciendo, Vamos con vosotros, porque hemos oído, que Dios es con vosotros.

CAPÍTULO 9

1 Carga, profecía dura, grave, de la palabra de Jehová contra tierra de Siria Hadrach, y de Damasco su reposo: porque a Jehová están vueltos los ojos de los hombres y de todas las tribus de Israel.

2 Y también Emath fenecerá, habrá término en ella. Tiro, y Sidón, aunque muy sabia sea.

3 Y Tiro, porque Tiro se edificó fortaleza: amontonó plata como polvo, y oro como lodo de las calles.

4 He aquí que el Señor la empobrecerá, y herirá en la mar su fortaleza, y ella será consumida de fuego.

5 Ascalón verá y temerá: Gaza también, y dolerse ha en gran manera. También Acharon, porque su esperanza será avergonzada: y Gaza dejará de ser reino. De Gaza se perderá el Rey, y Ascalón no se habitará.

6 Y habitará en Azoto extranjero, y yo talaré la soberbia de los palestinos.

7 Y yo quitaré sus sacrificios sangrientos. Sus sangres de su boca, y sus abominaciones de sus dientes; y quedarán ellos también para nuestro Dios, y serán como capitanes de Judá, y Acharon como el Jebuseo.

8 Y seré defensa y amparo firme como real de ejército a mi casa del que va y del que viene: ni más pasará sobre ellos angustiador, porque ahora miré con mis ojos.

CONCORDANCIAS: Éxodo 2:25 y 3:7

9 Alegrate mucho hija de Sion, jubila, hija de Jerusalén. He aquí que tu Rey vendrá a ti, Justo, y Salvador, Manso, pobre, cabalgando sobre un asno, y sobre un pollino, hijo de asna.

CONCORDANCIAS: Isaías 62:2. Mateo 21:5. Juan 12:15

10 Y de Efraím talaré los carros, y los caballos de Jerusalén; y los arcos de guerra serán quebrados: y hablará paz a las gentes: y su señorío será de mar a mar, y desde el río hasta los fines de la tierra.

CONCORDANCIA: Isaías 2:4

11 Y tú también, por la sangre de su concierto, yo he sacado tus presos de mazmorra, de la cautividad miserable, del aljibe en que no hay agua.

CONCORDANCIA: Éxodo 24 (la figura). Hebreos 9:20 (el cumplimiento)

12 Tornaos a Jerusalén, vuestro asilo, a la fortaleza o presos que habéis vivido en esperanza de libertad. De esperanza: hoy también os anuncio que os daré doblado.

13 Porque yo entesé para mí a Judá como arco, Henchí a Efraím: y despertaré tus hijos, o Sion, contra tus hijos, o Grecia: y ponerte he como cuchillo de valiente.

CONCORDANCIA: 2 Reyes 13:16.

14 Y Jehová será visto peleando en su favor. Sobre ellos y su dardo, saldrá como relámpago. Y el Señor Jehová tocará trompeta, e irá como torbellinos del Austro.

15 Jehová de los ejércitos los amparará, y tragarán, y sujetarlos han a las piedras de la honda: y beberán, y harán bramuras como tomados del vino: y henchirse han,

como un bacín, o como se suelen henchir de la sangre de las víctimas los lados del altar.

16 Y salvarlos ha en aquel día el Dios de ellos, Jehová, como a rebaño de su pueblo: porque serán engrandecidos en su tierra como piedras preciosas de corona.

17 Porque ¿Cuánta es su bondad? Y ¿Cuánta su hermosura? El trigo alegrará a los mancebos, y el vino a las doncellas.

CAPÍTULO 10

- 1 Demandad a Jehová Iluvia en la sazón tardía, y Jehová hará relámpagos, y daros ha Iluvia de agua, y yerba en el campo a cada uno.
- 2 Porque las imágenes han hablado vanidad, y los adivinos han profetizado, han visto mentira, y han hablado sueños vanos, en vano consuelan: por lo cual ellos se perdieron. Perecieron. Se fueron como ovejas, fueron humillados porque no tuvieron pastor.
- 3 Contra los pastores se ha encendido mi enojo, y yo visitaré los padres del ganado. Entiende los príncipes, los cabrones: porque Jehová de los ejércitos visitará su rebano, la Casa de Judá, y tornarlos ha como su caballo de honor en la guerra.
- 4 De él hará clave de edificio. Es el nombre del Mesías, rincón, de él estaca, de él arco de guerra, de él saldrá

también los que harán la guerra al impío mundo. Todo angustiador.

CONCORDANCIAS:Isaías 28:16. Salmos 118:22. Isaías 22:23.

5 Y serán como valientes, que pisan el lodo de las calles en la batalla: y pelearán, porque Jehová será con ellos: y la fuerza y orgullo mundano. Los que cabalgan en caballos serán avergonzados.

6 Porque yo fortificare la Casa de Judá, y guardaré la Casa de José: y restituirlos he, tornarlos he, porque tuve piedad de ellos: y serán, como si no los hubiera desechado: porque yo soy Jehová, su Dios que los oiré.

7 Y será Efraím como valiente, y alegrarse ha su corazón como de vino. Sus hijos también verán y se alegrarán. Su corazón se gozará en Jehová.

8 Yo les silbaré y los juntaré, porque yo los he redimido: y serán multiplicados, como fueron multiplicados.

9 Y sembrarlos he entre los pueblos, y en las lejuras se hará mención de mí: y vivirán con sus hijos, y tornarán.

10 Porque yo los tornaré de la tierra de Egipto, y de la Asiria los congregaré, y traerlos he a la tierra de Galaad y del Líbano, ni aún les bastará.

11 Y la tribulación se pasará a la mar, y en la mar herirá a las ondas: y todas las honduras del río se secarán: y la

soberbia del Afsur será derribada, y el cetro de Egipto se apartará, se irá, como en humo se perderá.

12 Y fortificarlos he, en Jehová, y en su nombre caminarán, dice Jehová.

CAPÍTULO 11

- 1 O Líbano, abre tus puertas, y queme fuego tus cedros.
- 2 Aúlla, o haya, porque el cedro cayó, porque los magníficos son talados. Aullad alcornoques de Basan porque el fuerte monte es derribado.
- 3 Voz de aullido de pastores se oyó: porque su magnificencia es asolada: estruendo de bramido de cachorros de leones, porque la soberbia del Jordan es asolada.
- 4 Así dijo Jehová, mi Dios, apacienta las ovejas de la matanza.

CONCORDANCIAS: Romanos 8:36. Salmos 44:22

5 Las cuales mataba sus reyes y príncipes, cuyo oficio era defender su inocencia. Sus compradores, y no se culpaba, y el que las vendía decía, bendito sea Jehová que ha enriquecido. Ni sus pastores tenían de ellas piedad.

CONCORDANCIA: Juan 16:2

6 Por tanto, no tendré piedad más de los moradores de la tierra, dice Jehová: porque he aquí que yo entregaré a los hombres; cada cual en mano de su compañero, y en mano de su Rey, y quebrantaran la tierra, y yo no libraré de sus manos.

7 Y apacentaré las ovejas de la matanza, es a saber, los pobres del rebaño. Y tomen dos, porque yo me tomé dos cayados, al uno puse por nombre Noam, suavidad, y al otro Hobelim, ataduras: y con estas condiciones tomé la pastoría de este pueblo. Apacenté las ovejas.

8 E hice matar tres pastores en un mes, y mi ánima se angustió por ellos, y también el ánima de ellos me aborreció a mí.

9 Y dije, no os apacentaré más: la que muriere muera, y la que se perdiere se pierda: y las que quedaren, que cada una coma la carne de su compañera.

CONCORDANCIAS: Jeremías 15:2. Marcos 7 y 9.

10 Y tomé mi cayado Noam, Suavidad, y quebrelo, para deshacer mi concierto que concerté con todas las Tribus de Israel. Pueblos.

11 Y fue deshecho en este día, y así conocieron los pobres del rebaño que tienen puestos en mí sus ojos. Ingenio de la verdadera iglesia que mira a mí, que era palabra de Jehová.

12 Y díjeles, Si os parece bien, dadme mi salario: y si no, dejadlo. Y pesaron, pagaron, apreciaron mi salario en treinta piezas de plata.

CONCORDANCIA: Mateo 27:9

13 Y díjome Jehová, Echalo, al lugar donde se guarda el tesoro. Al Corbán. Al tesorero. Honroso, Hermoso precio con que me han apreciado. Y tome las treinta piezas de plata y echelas en la Casa de Jehová al Tesorero.

CONCORDANCIA: MATEO 27:5

14 Y quebré el otro, mi cayado la ligazón del pueblo entre sí en unidad de fe y amor. Hobelim, ataduras, para romper la hermandad entre Judá e Israel.

15 Y díjome Jehová, tómate, aun hato de pastor loco: porque he aquí que yo levanto pastor en la tierra, que no visitara las perdidas, no buscará la pequeña, no curará la perniquebrada, no sustentará la parada, ni llevará a cuestas la cansada. Más comerse ha la carne de la gruesa, y romperá sus uñas.

16 Malaya, el pastor, cortada sea su fuerza y sus malas astucias de que anda armado. De nada, que deja el ganado, espada sobre su brazo, y sobre su ojo derecho. Secándose se secará su brazo, y su ojo derecho, oscureciéndose será oscurecido.

CAPÍTULO 12

1 Carga de la palabra de Jehová sobre Israel. Dijo Jehová, el que extiende los cielos, y funda la tierra, y forma el espíritu del hombre dentro de él.

CONCORDANCIAS: Isaías 13:1. Génesis 1:6

2 He aquí que yo pongo a Jerusalén por vaso de veneno a todos los pueblos al derredor, y también a Judá, la cual será en el cerco contra Jerusalén.

3 Y será en aquel día, que yo pondré a Jerusalén por piedra pesada a todos los pueblos: todos los que se la cargaren, serán despedazados: y todas las gentes de la tierra se juntarán contra ella.

4 En aquel día, dijo Jehová, heriré con aturdimiento a todo caballo, y con locura al que sube en él. Más sobre la Casa de Judá abriré mis ojos, y a todo caballo de los pueblos heriré con ceguera.

5 Y los capitanes de Judá dirán en su corazón, mi fuerza son los moradores de Jerusalén en Jehová su Dios.

6 En aquel día pondré los capitanes de Judá como un brasero de fuego en leña, y como una hacha de fuego en gavillas. Y consumirá a diestro y a siniestro todos los pueblos alrededor, y Jerusalén será habitada otra vez en su lugar, en Jerusalén.

7 Y guardará Jehová las tiendas de Judá, como en el principio, porque la gloria de la Casa de David, y del morador de Jerusalén no se engrandecerá sobre Judá.

8 En aquel día Jehová defenderá al morador de Jerusalén. Y el que entre ellos fuere flaco en aquel tiempo, será como David, como los ángeles, como el Ángel de Jehová delante de ellos.

CONCORDANCIA: Filipenses 3:21

9 Y será, que en aquel día yo procuraré quebrantar todas las gentes que vinieren contra Jerusalén.

10 Y derramaré sobre la Casa de David, y sobre los moradores de Jerusalén, Espíritu de gracia y de misericordias, de adoración, y pondrán toda su confianza. Mirarán en mí, a quien mataron cruelmente. Traspasaron y harán llanto sobre el Mesías, a quien trataron a sí. Sobre él como llanto que se hace sobre unigénito, afligiéndose sobre él como quien se aflige sobre primogénito.

CONCORDANCIA: Juan 19:17

11 En aquel día habrá gran llanto en Jerusalén. Como el llanto de Adadremon en el valle de Maggedon.

CONCORDANCIA: 2 Crónicas 35:12.

12 Y la tierra lamentará cada linaje de por sí. El linaje de la Casa de David, por sí y sus mujeres por sí. El linaje de la Casa de Nathan, por sí, y sus mujeres por sí. 13 El linaje de la Casa de Leví por sí y sus mujeres por sí. El linaje de Semei por sí y sus mujeres por sí.

14 Todos los otros linajes, los linajes por sí, y sus mujeres por sí.

CAPÍTULO 13

1 En aquel tiempo habrá manadero abierto para la Casa de David, y para los moradores de Jerusalén para expiación, y para aspersión contra el pecado y contra el menstruo.

CONCORDANCIA: Ezequiel 47

2 Y será en aquel día, dijo Jehová de los ejércitos, que talaré de la tierra los nombres de las imágenes, y nunca más vendrán en memoria. Y también haré talar de la tierra falsos los profetas y espíritu de inmundicia.

CONCORDANCIA: Ezequiel 30:13

3 Y será, que cuando alguno más profetizare, decirle han su padre y su madre que lo engendró, no vivirás porque hablaste mentira en el nombre de Jehová y su padre y su madre que lo engendraron, lo alancearán cuando profetizare.

4 Y será en aquel tiempo, que todos los profetas se avergonzaran de sus profecías vanas. De su visión cuando profetizaren. Ni nunca más se vestirán de manto velloso para mentir.

5 Y dirá: No soy profeta. Labrador soy de la tierra: porque esto me han enseñado, no sé otra cosa, aprendí del hombre desde mi juventud.

6 Y preguntarle han, ¿Qué heridas son estas que tienes en tus manos? Y él responderá: Así fui herido cuando acometí a ser profeta. Con ellas fui herido en casa de mis amigos.

7 O cuchillo, despiértate sobre el pastor, y sobre el hombre que fuere mi compañero, dijo Jehová de los ejércitos. Hiere al pastor, y derramarse han las ovejas. Y tornaré mi mano sobre los chiquitos.

CONCORDANCIAS: Mateo 26:31. Marcos 14:17

8 Y acontecerá en toda la tierra, dijo el Señor, que las dos partes serán taladas en ella, y pasarán, se perderán, y la tercera quedará en ella.

9 Y meteré en el fuego la tercera parte, y fundirlos he como se funde la plata. Y probarlos he, como se prueba el oro. Mi pueblo. Él invocará mi nombre, y yo lo oiré, y diré: Mi pueblo es. Y él dirá, Jehová es mi Dios.

CAPÍTULO 14

1 He aquí que el día de Jehová viene y tus despojos serán repartidos en medio de ti.

2 Porque yo ayuntaré todas las gentes en batalla contra Jerusalén; y la ciudad será tomada, y las casas serán saqueadas, y las mujeres serán forzadas. Y la mitad de la ciudad irá en cautividad, más el resto del pueblo no será talado de la ciudad.

3 Y saldrá Jehová, y peleará con aquellas gentes, como peleó el día de la batalla.

4 Y afirmarse, han sus pies en aquel día sobre el Monte de las olivas, que está en frente de Jerusalén, a la parte del Oriente, y el Monte de las olivas se partirá en dos, por medio de sí. Hacia el Oriente y hacia el Occidente, un muy grande valle, y la mitad del monte se apartará hacia el Norte, y la otra mitad hacia el Mediodía.

5 Y huiréis al valle de los montes, porque el valle de los montes llegará hasta Hafal. Y huiréis, de la manera que huistéis, por causa del terremoto en los días de Osías, rey de Judá. Y vendrá Jehová, mi Dios, y todos sus Santos con él.

CONCORDANCIAS: 2 Crónicas 35. Amos 1:1

6 Y acontecerá que en ese día estaréis tan atónitos que ni sepáis si es de día o de noche. No habrá luz clara, ni oscura.

7 Y será un día, el cual es conocido de Jehová, que ni será día, ni noche, más acontecerá que al tiempo de la tarde habrá luz.

CONCORDANCIA: Mateo 24:36

- 8 Acontecerá también en aquel día, que saldrán de Jerusalén aguas vivas. La mitad de ellas hacia la mar Oriental, y la otra mitad hacia la mar postrera Occidental en verano y en invierno.
- 9 Y Jehová será Rey sobre toda la tierra. En aquel día Jehová será solo tenido y adorado por Dios, como lo es en sí. Uno, y su nombre uno.
- 10 Y toda la tierra será tornada como llanura, desde Gabaa hasta Remmon al Mediodía de Jerusalén. Y será enaltecida, y habitarse ha en su lugar, desde la puerta de Benjamín hasta el lugar de la Puerta primera, hasta la puerta de los Rincones, y desde la torre de Hanancel hasta los lagares del Rey.
- 11 Y morarán en ella, y nunca más habrá destrucción, y Jerusalén estará confiada.
- 12 Y esta será la plaga con que Jehová herirá todos los pueblos que pelearon contra Jerusalén. La carne de ellos se derretirá, y estando ellos sobre sus pies se derretirán sus ojos en sus agujeros, y su lengua se les derretirá en su boca.
- 13 Y acontecerá en aquel día que abra en ellos gran quebrantamiento de parte de Jehová: porque trabará hombre de la mano de su compañero, y desvanecerse ha. Será cortada su mano sobre la mano de su compañero.

14 Y Judá también peleará contra Jerusalén. Y serán ayuntadas las riquezas de todas las gentes de alrededor, oro, y plata, y ropas de vestir en grande abundancia.

15 Y tal como esta será la plaga de los caballos, de los mulos, de los camellos, y de los asnos, y de todas las bestias que estuvieron en los reales y campos contra la iglesia. En los ejércitos.

16 Y todos los que quedaren de las gentes que vinieron contra Jerusalén, subirán de año en año a adorar al Rey Jehová de los ejércitos, y a celebrar la fiesta de las cabañas.

17 Y acontecerá que, los de las familias de la tierra que no subiere a Jerusalén a adorar al Rey Jehová de los ejércitos, no vendrá sobre ellos lluvia.

18 Y si la familia de Egipto no subiere y no viniere, no vendrá sobre ellos la lluvia, antes vendrá sobre ellos la plaga con que Jehová herirá las gentes que no subieren a celebrar la fiesta de las cabañas.

19 Esta será la pena del pecado de Egipto, y del pecado de todas las gentes que no subieren a celebrar la fiesta de las cabañas.

20 En aquel tiempo estará esculpido sobre las campanillas de los caballos, Santidad a Jehová. Y las ollas en la Casa de Jehová serán como los bacines que están delante del altar.

CONCORDANCIAS: Éxodo 28:36. Salmos 68:24

21 Y será toda olla en Jerusalén, y en Judá Santidad a Jehová de los ejércitos, y todos los que sacrificarán, vendrán, y tomarán de ellas, y cocerán en ellas: y no abra más ministro avaro y simoniaco. Mercader en la Casa de Jehová de los ejércitos en aquel tiempo.

FIN DEL LIBRO DEL PROFETA ZACARÍAS.



CAPÍTULO 1

- A. Exhorta al pueblo a la penitencia.
- B. Promete Jehová Dios a su iglesia su restauración.
- C. Y la ruina de los reinos que la afligieron.

CAPÍTULO 2

Es mostrada al Profeta la restauración gloriosa del Reino de Cristo y su amplitud, en la figura de la Jerusalén terrena.

CAPÍTULO 3

- A. Muestra Jehová Dios al profeta, en la figura de Josué, el gran sacerdote, la restitución del sacerdocio y culto a pesar de Satán que lo había todo casi asolado.
- B. Prometese la venida del Mesías, cuya sabiduría y providencia y firmeza le declara por la visión de una piedra labrada de mano de Dios con siete ojos: la justicia y reposo que por él habría en su pueblo.

CAPÍTULO 4

En la visión de un candelero y sus lámparas y sus aceiteras y de dos olivas que destilan el óleo con que la luz de las lámparas es entretenida, muestra Jehová Dios al Profeta su Providencia en su iglesia administrada por el medio de sus fieles ministros, del número de los cuales dice ser Zorobabel, por cuya mano había de ser reedificado el Templo.

CAPÍTULO 5

- A. Muestra Jehová Dios al Profeta, en una figura el castigo de los saqueadores del pueblo de Dios, y de los hipócritas.
- B. En otra parte, el castigo de los Caldeos (antigua Babilonia, hoy Irak) singularmente.

CAPÍTULO 6

- A. La visión de los cuatro carros.
- B. Anima Jehová Dios con singular favor y promesas gloriosas a Josué, el Gran Sacerdote por el Profeta en figura de Cristo, para la restauración de su templo.

CAPÍTULO 7

Enviando los que aún estaban en Babilonia a Jerusalén a consultar a los Sacerdotes y Profetas, si aún celebrarían con ayuno y luto el día de la asolación del Templo y de su cautiverio, visto que ya el plazo de los 70 años que Jehová Dios les había señalado por Jeremías (c.25:11) era

cumplido, y Jehová Dios les comenzaba a dar señales ciertas de su Clemencia con la reedificación del Templo. El profeta le trae a la memoria cómo los castigos pasados habían sido cumplimiento de las amenazas de Jehová Dios contra los que no habían querido oír a sus profetas.

CAPÍTULO 8

A. Responde a la pregunta, esforzándolos, y dándoles promesas de la entera libertad que les estaba cercana con grande gloria, para lo cual les demanda fe.

B. Y para conservarse en ella, después de restituidos en la tierra para vida.

CAPÍTULO 9

- A. Prosiguiendo en la respuesta a los judíos que aún estaban en Babilonia, profetiza la destrucción a todos los enemigos de su pueblo que estaban en sus alrededores, a Siria, a Emath, a Tiro, a Sidón, a los palestinos de los cuales promete que algunos se convertirán a su pueblo.
- B. Predice la venida del Mesías (el Señor Dios Jesucristo), describiéndola con todas las circunstancias de humildad con que los evangelistas cuentan que entró en Jerusalén la propagación de cuyo Reino glorioso será, no con armas (las cuales antes destruirán a su pueblo) más con la predicación del evangelio de paz.
- C. Denuncia a la congregación de los judíos de Babilonia su libertad en virtud de la voluntad de Jehová Dios, a los

cuales exhorta a que se vengan a Jerusalén, donde les promete doblados bienes de lo que tuvieron antes, amparo de Jehová Dios, y victoria de sus enemigos.

CAPÍTULO 10

Después de que ha hecho las promesas ilustres del Mesías (el Señor Jesús) y de su glorioso Reino, exhorta a que demanden con instancia su cumplimiento por nombre de lluvia a Jehová Dios, prometiendo que él la enviara con grande gloria, como la ha prometido. Describe a sí mismo sus admirables efectos en los suyos y la victoria de su glorioso reino.

CAPÍTULO 11

- A. Después de haber profetizado en el capítulo 10, la venida del Mesías (el Señor Jesucristo), profetiza en ella la total ruina del pueblo judaico que se seguiría después, por no haberlo recibido según que el Padre le encargo el oficio. Antes persiguieron los impíos que a él se llegaron.
- B. Da más particular razón de la asolación del pueblo, tomando la historia desde más atrás a saber, porque habiéndolos pastoreado en el pasado con suma diligencia y suavidad conforme a las condiciones de su santa Voluntad o Concierto, ellos se apartaron de él con aborrecimiento de su Ley.
- C. La postrera causa, por haber tenido en poco su pactoría que venido el mismo Dios en su Mesías a

pastorearlos en su misma persona, vendieron y compraron la persona y su oficio inestimables por tan vil precio como fueron 30, piezas de moneda donde, por tan gran desprecio, Jehová Dios acabó de quebrar su pacto o concierto con el Israel carnal, contentándose con las pocas reliquias de los impíos que de tanta corrupción se pudieron recoger.

D. Pasa adelante, profetizando la corrupción que también se había de seguir en la iglesia Cristiana, introducida por las malas artes de un mal pastor, cuya violencia y robos describe, y al cabo, su ruina.

CAPÍTULO 12

A. Profetiza el castigo del pueblo judaico y el de todo el mundo que se opusiere a la gloria de la iglesia cristiana, cuya gloria y prosperidad describe.

B. La conversión del pueblo judaico a Cristo (el Señor Jesús), y su grande y solemne penitencia por haber desechado al Mesías (el Señor Dios Jesucristo) cuando les vino.

CAPÍTULO 13

A. La abundancia de perdón y expiación de pecados que habría en la iglesia por la fe de Cristo (el Señor Jesús): así mismo la abundancia de luz de Jehová Dios, que impediría el lugar al falso profeta y lo descubría luego.

B. La persecución que en la iglesia se levantaría comenzando con la persona del mismo Cristo, a causa de la cual las dos partes de ella de tres perecerían, y los que quedasen aún serían todavía probados con cruz para que su fe sea declarada.

CAPÍTULO 14

- A. Predice la ruina de Jerusalén y del pueblo judaico por los Romanos.
- B. Y la propagación del evangelio que había de salir de ella a todo el mundo, y la ampliación gloriosa de la Iglesia Cristiana por todo él, amenazando de graves penas a los que le fueron rebeldes.
- C. Abundara en ella santidad y limpieza.



- 1. El nombre del profeta Zacarías significa: Jehová recordó.
- 2. El profeta Zacarías era también sacerdote.
- El profeta Zacarías fue muerto en el santuario del templo.
- 4. En Nehemías (c. 12:4), se lee que Addo o Iddo, uno de los príncipes de los sacerdotes, fue el padre del profeta Zacarías.
- 5.En Mateo (c.23:35), el Señor Jesucristo hace mención a la muerte del profeta Zacarías.
- 6.Hay en las escrituras entre 25 y 30 hombres llamados Zacarías.
- 7.El profeta Zacarías nació cerca de los canales de Babilonia, pero escribió en Israel.
- 8. El profeta Zacarías fue contemporáneo al profeta Ageo, se conocieron personalmente, pero sus profecías son totalmente diferentes.



CRISTOVIENEotraveSÁlvaroRodríguez https://www.youtube. com/@cristovieneotravesalvaroro853

